

大清光緒卅二年

本館新開禮拜外每日出論一
紙如外埠閱報者加寄費不
閱本報者不取
也工本從英德法各國書裁
惜工本從英德法各國書裁
紙各工本從英德法各國書裁
體活字及各式花邊等
西文排印工藝精巧
印字大小均能器用精工刊

叻報

(第千七百九十七號) (第百廿四號) (第百廿四號) (第百廿四號)

印工各項由上海外
寫各體文現由上海外
刊所書各字其相宜再
本館所登來札原稿不
世道人心者附登其有
礙於人而後始錄其有
成文以及支離費解者
登原稿須寫明不致誤
將原稿收回也

丙午正月十四日

Printed and Published by See Ewe Lay (三拜禮號七月二年六零百九千一英大) at No. 124-D, Cross Street, Singapore.

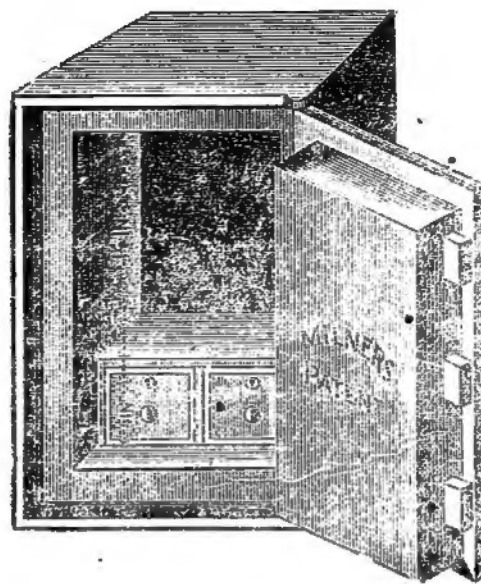
增聘主筆 ○啟者本館近欲增聘主筆一位幫司報務 諸君子有不嫌俯就者或投函本館主
人俾悉 文旌所止或逕 惠臨 賜教悉候裁此佈 本館謹啟

續乙巳週年中國大事記

三月一日 駐藏辦事大臣鳳全因議收回噶對被巴塘番殺戮支解 三日 命柯逢時辦理八省土膏
統捐 以升允調補陝甘總督而以崧蕃為副總督 俄兵入吉林長春據之榮經便鐵路 四日 吉
林將軍電告俄兵占據省城 川督錫奏噶對土司不服命提督馬維祺率兵助剿 五日 奉天將軍增
祺奉旨開缺陞見以廷杰署理奉天將軍 七日 德使要求津領事約改為正約政府拒之英人亦反對
之 八日 上諭大小寺院及一切僧眾由官保護不准刁紳蠹役藉端滋擾 九日 練兵處奏准設立
貴州學堂之王公宗室子弟入堂肄習 中德兩國全權在上海開訂商約 十日 戶部調查全國人口
共有四百二十六兆四千四百七十七萬七千餘人 十一日 洪澤湖興匪滋事 德領事請外部禁止華人在其
州及日照縣開辦 十二日 電諭沿海海警嚴防波羅的海艦隊 陸元鼎接江蘇巡撫印 上海捕房
搜派印捕監守會審公堂 十四日 俄兵侵入新疆地方 英人在威海衛招用華兵千餘名 戶部籌
撥北洋新餉三百萬兩 派伍廷芳為和平和會代表人 十五日 政務處議定各省銅元廠均歸戶部經
理 政務處會同練兵處覆奏各省製造廠統歸練兵處節制以湖北為巡撫以淮揚總兵改為江北提督
十八日 練兵處奏准提督各海關平餘銀兩 十九日 滬甯鐵路向福公司收回 二十日 上諭
凌運泉首義屍三項着即永遠刪除 廿一日 溫甯鐵路舉行開工禮 廿二日 元和輪船在南通州
失火焚溺死者百餘人 廿四日 俄國命瑛科第為駐華公使 清江罷市 廿五日 英美德意奧五
國公使將修改商標章程送外部查核 江督周奉電旨赴清江 泉州楊嘉鍾集款一百二十萬開設銀
行 廿八日 英巡洋艦炮擊入鄧陽湖 廿九日 法使因法教士四名在粵對遇禍向我外部交涉
小學校 二日 英法兩國公使請保護打箭爐教士 四日 練兵處通各省一律改用小口毛瑟槍
駐俄胡使電告周生有案犯入俄廷商允監禁八年之例治罪 六日 俄兵一隊至通化縣擄令北
去 德人江密借獅子山為操場 七日 津領鐵路議定由英德合造 八日 粵督岑奏請裁撤糧道
籌拒美國華工禁約議定不用美貨辦法即電外部商部及各埠商務局 八日 旅美華商公電外部請嚴拒
增設欽廉道 九日 寓滬粵商大會於廣東公所籌議不用美貨 十日 旅美華商公電外部請嚴拒
華工禁約 十二日 江督周奏開辦賑捐 演習丁奏准雲南省城自開商埠又請阻法國設立蒙自縣
民政局 十三日 香港華商集議抵制美約 制定南京日本德國租界 十四日 德國兵艦至海州
之連島派兵登岸抽旗 十五日 直督袁辦軍火二百十三萬 李準署理廣東水師提督 十八日
粵督岑請外部力拒美約 上海商會再開大會集議抵制美約 十九日 山東洋務局委員及高密
縣巡視員因勘路與德員衝突被德兵毆擊甚有死傷 二十日 湘紳設立粵漢鐵路局由鄂督刊發關
防 廿二日 上諭好商倒欠訟案着勉期議結 俄國運艦六艘駛抵吳淞 廿三日 中緬增電線條
約那桐與英公使畫押 湖南學界電外部請廢學漢路約 廿五日 法使要求擴充南甯租界 電飭
各省實行欽定學制 廿六日 又有俄艦二十餘艘泊崇明外銅沙洋面 演習丁電告永北麗江等處
土番仇教倡亂 吳淞俄艦下旗 廿七日 又有俄艦三十三名在沂州登岸 仍未完
被人悉効奉 旨交張之洞查辦 三十日 德兵二千名在沂州登岸 仍未完
諭旨恭錄 ○光緒三十一年十二月廿六日奉 上諭本年京師入冬以來雨雪稀少前已度仲
祈禱尚未霽祥英允宜再申續禱朕於本月十六日親詣大高殿拈香時應官仍派溥偉昭高廟仍派載
潤宜仁廟仍派載濤凱和廟仍派源倫同於是日分詣拈香欽此

堅 固 鐵 櫥 發 售

棉拿鐵櫥天下行銷最廣盜不能開火不能燬蓋因棉拿之鐵櫥乃用最堅之鐵製成與他家之鐵櫥用漆以塗鐵匠者大不相同本公司內現有辦到此棉拿之鐵櫥大小國皆備數鐵櫥在天下各銀行各洋行皆有購用而英京



家購買此鐵櫥尤多且他處國家以及天潢貴冑亦多購用足見工精料美迥異尋常 諸君欲保無虞購之便知不謬也此佈

大英一千九百零四年二月廿二號

代理人牙直里有限公司謹啓

頂 上 法 國 保 家 舊 萬 年 池 酒 發 售

啓者此種伊燕登尼之舊萬年池酒本公司可以保家確在法國最大廠所製造此酒出售不過兩年迄今銷場甚



廣且其價值比之他家更廉本坡各店均有發售諸君有欲沽買者請認明標頭庶不致誤特此佈聞

代理人牙直里

有限公司謹啓

大英一千九百零四年三月十號

力爭路約 ○北京函云粵漢鐵路由中英合辦之契約已於西去年十二月間訂定惟現在粵督岑春煊創議將此約廢棄故一時不能下手駐華英使刻正竭力抗議云

法允撤兵

○北京函云法領事與粵督商議良久以後遂允將駐柳州之法兵於某禮拜退出而以華兵代之因此種法兵係於廣西亂時駐紮該處者云

提議海軍

○北京政府欲重設海軍衙門恢復海軍一節客臘當道又提議此事據某當道之意則謂此時圖張海軍第一須熱開海道先以能精於航行爲要至於建造兵艦一事暫可不必慮自張大致經費難籌祇須足以自鎮自守可矣其着要之處則北洋南洋廣東三處每處先以十五艦起手然後逐漸擴張云云

拿獲著匪

○潮屬大埔高陂廟雷源鄉自三點會匪邱義山邱臣福入境招集楊期山陳占鰲等結盟拜會夫歲至今入會者不下千人該鄉受其害者不可勝計某日早蕭田汛李弁齊岩親帶兵丁十餘人前往圍捕當場擒獲邱臣福一名餘匪脫逃即將該匪押解縣署懲辦查邱臣福陳占鰲前曾在饒平拜會皆著名首犯也

被拿原因

○羊城函云梁紳應桂黎紳國廉前代表全省鐵路辦法往武昌與湖南湖北廣東三省各大紳會商定議湖北歸官辦湖南歸紳辦廣東歸商辦均已贊成鄂督張之洞亦已允肯且主先辦粵漢鐵路總辦梁紳等不以爲然在武昌曾電止之故大拂其意此官紳衝突之先辦枝路此官紳衝突之第一原因也岑督擬保舉鄭孝胥爲粵漢鐵路總辦梁紳等不以爲然在武昌曾電止之故大拂其意此官紳衝突之第二原因也岑近因其便頻開辦九廣鐵路而苦於無款故欲借粵漢鐵路名各抽各稅以爲開辦九廣鐵路之用一舉兩得所以力主官辦加稅之說持之甚堅此官紳衝突之第三原因也夫臘十八日衝突後岑即飭南海令往拘梁紳番禺令往拘梁紳南海令往拘梁紳番禺令往拘梁紳司藩司云梁紳等省最有聲望之人不可亂拿此事本司當即代回上峰果司云兩紳均不可辦岑帥不過一時酒醉耳故陳令遂緩拿梁紳番禺令則竟敢督勇持械圍困黎紳之宅率意拿拿後人心大憤將軍親往拜易紳學清託其轉函南海陳令則親拜潘紳寶珩臬司則親往警局勸慰黎紳于學使即特往梁紳家拜候梁紳却之并聞大吏有擬將一府兩縣撤委以示轉圜南海陳令不肯理現全省紳商不特遍發公電往北京政務處軍機外務部商務部同鄉京官 已發兩電 北洋大臣鄂督等處即南洋大臣以及湘省紳士東京學生會上海總商會金山中華會館新嘉坡同濟醫院等處亦均有電云 并託新嘉坡金山大埠通轉各埠 又聞黎紳被拿後渠水不入於口十九日胡藩派中協往見該紳勸其飲食並謂此時可以還家云云黎答曰我係朝廷監司大員擅提豈能擅放耶該紳既不肯各官乃獨七十二行商家聯名往保之各商憤然曰拿人則任意捕拿今反令我等保之耶皆拒之云

岑督對於粵漢鐵路衝突後第一次示文

○督憲岑爲牌示事照得粵漢鐵路業經續回自辦粵東應派贖路之費約合銀三百餘萬兩又應撥未贖金元小票百餘萬兩若不趕緊設法集款興辦不惟遲延贖路及小票本息從何付給粵省必致承受其害是以不得已籌議官款公款集股三項辦法惟籌款之事不得不取之商民前經派委善後局司道督同府縣籌議擬就向有之台炮經費三成糧捐酌量加抽并擬辦船捐鹽加價以充鐵路經費分別作爲官款公款填回股票路局提調傳集七十二行商人按照台炮經費章程議加鐵路經費各商向明大義均無違言繼以股票歸公衆存儲或歸本行收執意見參差致未決議乃五十六等日紳士梁應桂黎國廉李登沅等輒放出頭邀集紳商議抗需款鼓煽七十二行商人還前議並令簽書不允以圖抵抗初意李登沅本一車鄙無恥之人原不足責梁應桂黎國廉均係紳望族世受國恩此次贖回鐵路該紳等又均爲本省代表人員於當局籌畫之難皆所深悉自當設法倡導共濟時艱何致從中抗阻乃本月十八日該紳等復於廣濟醫院聚眾糾紳商經本部堂派委鐵路局總辦王道業恩向道萬榮會辦溫道宗義興道心湛督同廣州府南海番禺二縣暨鐵路釐稅兩局復調各員前往勸諭各行商初無異說梁應桂等於路款并不籌商一味喧囂辱罵官誘國國慶竟敢聚眾倡言不如台灣之熱日本藉以發難衆聽實屬目無法紀其凌蔑官長猶爲餘事此風一長不特阻撓路政且恐貽誤大局本部堂蒞粵以來於地方商民疾苦無不日夜籌思由本部堂首革門丁并嚴辦各屬之丁役凡所以保我之商民也文武官吏有虐害地方者即予參革劉道不惜以身府怨凡所以保我商民也三年西征部飭就於兩廣籌款本部堂皆乞貸於各省及取諸貪官汚吏之費於商釐私捐一不加派凡所以保我商民也小關姓歲餉百餘萬因其貽害甚烈立予禁絕凡所以保我商民也自念在粵二年凡所以爲粵民維持生計者固已不遺餘力因而積勞成疾困頓床褥幾及半年明知德薄才疎心餘力絀於地方要政不能悉舉是以屢次奏請開缺未蒙俞允繼在任一日即不能不盡一日之責今鐵路者廣東之鐵路成商民均受其益他省服官人員不能將此路單以俱歸查四川雲南省各因鐵路加派私捐每年約數百萬兩皆取諸彼省商民無不踴躍從事此外江西安徽等省凡辦鐵路無不就地籌捐以本省之財辦本省之事揆之公理亦所應然本部堂知粵省物力艱難不欲專取一項每年祇息籌集百餘萬兩分之各項既輕而易舉且均有股票發還權利仍在吾民即委派各總辦會辦提調均不開支薪水夫馬其苦心

高芳園榮記

芳園榮記茶莊在坡大馬路八間仔發兌

本號親自採辦各岩名茶超選奇峰號上堆貨品玉美人另揀選榮記號上堆貨品正鐵觀音正白毛猴各色奇種氣味清香異常性能清心明目生津止渴退熱甚妙由癸卯歲起運到石叻發售屢蒙士商貴客採購咸稱其妙遠近馳名已久近有小入無恥之輩私將包頭起封濫插中茶再封換賣貽誤良多茲特再加內標謹慎細封表明真偽 貴客光顧者請細認封口內標真偽庶不致誤是荷

恒棧雙蝠紅烟發售 ○竊維紅烟一項業已流行各埠銷路逾數萬箱茲本棧不惜鉅貲復揀選各地道上葉用法製成有除痰辟瘴之功無傷腦燥津之患貴客光顧請認恒棧雙蝠招牌為記計每箱裝足一百四十包每包重半斤每箱價銀二十五元恐遠近未及週知特此佈聞 總發行處吉隆坡本棧 分售處新嘉坡廣恒號 芙蓉廣生號 金寶廣恒棧 香港恒記行 省城廣祥號江門廣恒號

光緒三十一年七月初三日

吉隆恒棧謹識

辭伴聲明 ○啟者敝號住吉靈仔街門牌九號被風網莊生意前用林清苑為收賬之職今已辭職出去但年底他將敝與諸 寶號來往清單分送其單先送銀未登收自今及後倘有人向 寶號收取該單之款若無敝號收賬簿為憑切勿自誤亂交其林清苑有向諸 寶號號携取貨件惟經手是問不干敝號之事特此聲明以免後論

光緒三十二年正月十七日

泰成主人謹啟

啟者本館自開設至今已歷四十二年之久屢蒙中西 士商賜顧無不竭力經營勉副所託此為諸 士商所深獎實非虛語本館近

自二十五年以來蒙 國家付託拍賣

新嘉坡直落亞逸國家新填之地段及 新嘉坡營造司署內所有不堪再用之物又 新嘉坡駐防陸軍營中所有不堪再用之物又 新嘉坡總巡捕署中所有不堪再用之物以及充公各物皆未嘗不力為代謀是以凡各 士商有欲

典當 放債 代估產業之價值 以及付託代收各屋租地稅等件本館皆能為之効勞斷不致有負 諸君垂青之雅意是以本坡麻六甲及柔佛各地方之 律師 典主 董事 掌管財產諸君及各屋主地主皆喜託本館代理其事又蒙本坡中西各商店屢託

本館代賣各貨物 家中器具 馬 馬車 等件本館亦無不盡心代為辦理而本館所用拍賣之人皆選精明諳練之輩是以本館沽出之舖戶 田地 產業 家器等件所兌之價均得厚值本館又在本坡代理

白蠟地段以及礦務各事 連加沙耶火燭人壽保險公司 羅山加蘭之風琴 亞打亞里申之風琴

吧越拍賣館廣告

本館于每一禮拜皆有印送佈啟書明此禮拜內所有已經拍賣舖戶屋宇田地諸產業及其買主價值等件無不詳細列明以及來日欲為拍賣各舖戶屋宇田地諸產業并他項貨物無不悉載其中凡各 士商有欲取閱本館所刊此等佈啟者求將 芳名居址函知本館自當依期分派不取分文也此佈

大英一千九百零五年十二月十九號

光緒三十一年十一月廿三日

實勝越國家示諭 ○官勝越國家示諭 為招投餉碼事照得本國家烟賭酒之餉碼欲招人承充定以三年為期係由西一千九百零

七年然花里月一號起計其票當于西一千九百零六年亦不里月二號拜一上午九點鐘以前送交實勝越龜精坡參政司署以憑選擇在本國家轄下各地方者係由丹戎勝督起而勝藥士河亦在其界內其界有四百五十英里之遙然有幾處港河乃是文萊轄下之地

烟碼 係由丹戎勝督起至沙東河止而沙東河亦在其界內 方而嗎南河及林網河適在其間此則不在其界內

賭碼 係由丹戎勝督起至沙東河止而沙東河亦在其界內 酒碼 係由丹戎勝督起至沙東河止而沙東河亦在其界內

所投之票當書英字將票封固寄交實勝越龜精坡參政司署 價之高低由本國家核奪不得執價高者得之說 欲知一切細情可同新嘉坡實勝越國家代理人處或向實勝越龜精坡參政司署詢問便悉各宜踴躍切切特示

大英一千九百零五年十一月三十號

二 所投之票當先分別各碼一票然後再合為一票 投票中選之人當有保據保其照約而行

新嘉坡實勝越國家代理人巴智申西閣公司代佈

新至源順街坤豐炎記商安此佈

光緒三十一年八月十八日

坤豐炎記謹啟

客發貨各標鳥

啟者本公司現在代理發售我義士醫及名鳥標之



粉牙



香水

香水

面粉 雪文 牙粉 生髮油
香水 及 各 司 特
項貨物 本公 司
字通知 此標 各 貨
乃係上 庄之 物 遠
近暢銷 諸君 探
購便知 不謬 然 而
欲購此 物請 認 以
上所刊 之標 頭 勿
誤為要 此佈

西一千九百零五年十月十四號

代理人牙直里有限公司謹啟

白告行銀利有即望代帳囑

○啟者本銀行創設有年茲將本行情形開列如左
本行所儲本銀計共一百一十二萬五千磅
即一千一百廿五萬元 已收本銀五十六萬二
千五百磅即五百六十二萬五千元 各股份人
未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五百六
十二萬五千元 盈餘積項及未分之息共銀十
一萬磅即一百一十萬元 本銀行總寫字樓在
倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年銀期
者以四八仙息算 六個月限期者以三八仙半
息算 三個月限期者以三八仙算 來往短期
數則以二八仙按日計算凡屬銀行應為之生理
本銀行均可承造 諸君光顧請移 玉惠臨面
商便妥

大英一千九百零五年四月廿六號

囑根代有利銀行駐叻總理人兒下士囑謹啟

諸君有欲向此三公司買保火險者本公司所抽之費概與他家相同如有賠款不必函詢歐洲本公司可以照給此佈
大英一千九百零五年七月十號

SCOTT'S EMULSION

脫各司

藥補滋油肝魚鱘白乳

司各脫係用最純潔之鱈魚肝油該油含有
各種滋補性質并配和他種出名藥料精心
泡製專醫一切喉症肺症胸膈等症血經諸
病氣喘血虧氣管發熱癆瘵咳嗽受寒等猶
能補足元氣轉弱為強再司各脫滋補藥酪
其味絕佳綠又
挽和貴重馨香
藥料所以其白
如乳其濃似酪
故味甘適口殊
令人覺之頗堪
下咽也



Always get the Emulsion with the mark of the Fishman - the mark of the "Scott's" process!

造製敦倫國英

英京司各脫及幫公司謹識

光緒三十三年元月初六日換

明囑也公司謹啟

酒藥功補樹鐵鷄金

白告行洋打士里加麥

白告粉食服孩小製精司公蘭棉

新到影相乾片藥料行發 ○啟者本號專辦影相器具乾片膠紙放大紙各色藥料各款咭紙平價發行代寄各埠依期無誤 富商賜函來問價錢敝號樂為答覆此佈 光緒三十一年六月初十日 星架坡直落亞逸街應和會館前五十七號廣興祥啟

MELLIN'S FOOD.



啟者本公司所製之棉蘭粉以便小孩服食之用若食此粉立能健皮開胃裨益良多此粉通流已久名馳中外經由著名醫士再三考驗無不稱賞咸謂小孩必宜服此以壯身軀凡諸君環各國仕商薦書稱贊者現存叻坡葛士兄弟有限公司內以便諸君查致有欲購買者玉臨為盼此佈

鳥票

大英一千九百零五年十二月廿三號 新嘉坡代理人葛士兄弟有限公司 棉蘭粉有限公司全啓

啟者茲本行承英國馳名威實基酒廠着在本坡獨行代



凡此酒中諸君欲購此酒者請向本行或各酒店探取此佈

售發乳牛

Nestlé's



價廉物美為市上之冠

此項牛奶含奶精最多

Milk

啟者茲本公司所專結之鳥標牛乳其製造甚精功力甚大乃係頂上之貨所有別家之牛乳無能與匹此標之牛乳收購雖久質地依舊

英一千九百零五年五月十五號 麥加里士打洋行謹啟

茲并不雙環與他家不同 諸君光顧請認明此鳥標號頭 玉臨採購可也此佈 西一千九百零四年十月廿二號 廖老福公司啟

請認此標為記



大英一千九百零四年十月廿九號

啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金鷄鐵樹產自德國壽加松栢之年採其蘊配提神益氣靈芝釀造而成昔年曾經呈送美國英國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手書共三百餘條純係補腎此酒之功治男男女女氣弱血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚不眠或淋瀝失調小便淋瀝如飯湯等症長寒發冷瘧症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人後愈欠補有疾無疾皆可酌量而飲大能精益補骸更能治陽痿難舉之疾婦人飲之能溫和子宮養顏肥體永無疾病相侵本局開創經三十餘載歷來不惜資本盡心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試驗而德君醫生保存存心無欺內外新奇藥症請臨診視藥到病除回春者不過索回藥費概免謝儀倘蒙惠顧祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈

新嘉坡土庫德神農大藥房謹啟



承頂聲明 ○啓者小坡后馬路美多里實得力門牌八十九號拍賣館係由李金水開設今志圖別業願將館中家器什物全盤頂與協和號承受各諸商翁有與李金水交接來往賬目限一禮拜前來理會倘過期自誤即與協和號無涉謹此聲明以免後論此佈
光緒三十二年元月十二日 大英一千九百零六年二月五號 協和號謹啟

聲明告白 ○啟者新嘉坡老巴虱門牌七號寶福隆號自癸卯年有用林廉蚶充當買辦貨物配寄香港上海之職至乙巳年十二月間林廉蚶志欲另圖別業經於是月不在本舖佐理事務而本舖亦就將林廉蚶按蔭福隆公司花紅份算至乙巳十二月截止惟廉蚶有經手辦配香港上海各貨以及按蔭花紅須候香港上海清單到齊方能核結屆時當將林廉蚶支用外應伸欠若干再行通知林廉蚶前來理會清楚至本舖所有與各寶號交易概以福隆單印為憑如無單印均不坐額至於外間一切轉帳以及不明揭借等情均向經手人是問與本舖無涉先此聲明以免後論
光緒三十二年正月初八日
老巴虱絲絲實得力街寶福隆謹啟

遷寓廣告 ○啓者鍾綠坡醫寓前住新巴虱厚德堂藥店中已有拾餘年之久現更移寓松栢街門牌五十七號門外設有名牌爲記特此佈聞 光緒三十二年正月初七日 醫士鍾綠坡告白

保赤靈丹 ○遼山先生西廡之最有名望者也借其梅鶴在高溪霧之威巴剌的亞街門牌第二十三號居住其子流阿前患肝病百藥罔效後服韋廉士大醫生紅色補丸遂得反危爲安故將其事由函謝本藥局茲將原函譯呈 台鑒可見此丸功力神奇實無罔也



再未愈病歲十今流
發有後痊自二已阿

絕無半點越此身做如藥樹矣計未服紅丸之前所費之資
比其人還重也迺除一服以妙藥之後即見大靈有轉機服丸不過六
瓶而病以紅丸消滅矣沉痾則其功之靈之症甚醫罔不
所以得服此丸者乃因某英字報紙評論此丸之神効是
以向高浪森某藥房購得一瓶于偕其母將包內主治服法細
看然後照方與其吞服幸喜一瓶之後即覺有些轉機服了第
一總之後則精神大長一望而知前後不過六瓶服丸不
六瓶而各病已十足痊癒安計起病時年僅五歲有半今已十
有二歲矣自愈至今身康健如生機勃發也于夫妻感於五
外傳或則弄硯爲戲趣緻可入生機勃發也于夫妻感於五
不能自安緘默爰誌數言俾世間之有病者知所問津焉耳若



除癰病而紅得流之先
矣消一疾丸服阿子生

風濕 半身不遂 腳氣衝心等症 中年婦女經來各病服之更爲神効 各處藥店均有發售或直向石叻海邊第一度吊橋脚 韋廉士醫生藥局探買亦可 每一罇價銀一元半 每六罇價銀八元 不論遠近一律不取郵費 新嘉坡海邊第一度吊橋脚韋廉士醫生告白

當為商民所共謀匪聚賭桂等不明大義有意阻撓殊出意料之外查黎國康鄉評素劣前在福建官聲狼藉回粵後復橫行鄉曲此次出會停謬實為執法之尤除飭查傳看管并分別奏參聚賭桂等如能悔過盡愆自當酌情開復倘再有似此阻撓滋事之人即行嚴拿懲辦外誠恐各商民等妄聽劣紳佈散謠言為所愚惑為此牌示曉諭各宜遵遵毋違特示

釀命有由 ○此次英皇住千諾公奉使東瀛係于初十日過叻不意諸大憲未弛賭禁而眾華人即已大熾賭風其中尤為胆玩者敢于先期初九日在拋球場之曠地分設賭場致令聚賭輩與觀場人層集蜂屯無從緝捕所可異者該處一帶均為巡差梭巡之地何以不但有為拘捕且不當場斥逐遂稱禍胎迨初十日聚賭如前及夕尤眾復遇巡巡經此坡中觀燈士女益復絡繹而來真覺人山人海幾難容足旋有匪徒欲為搶賭計偽呼警至使眾奔逃彼乃乘間攫貨立心殊狠領令翠蘭亭畔陳家少子被人擠擁失足墜港斷送英年倘使各差役早緝傳徒則或不致釀成此變亦未可定迨至十二日因為聚賭被逮扣留府署之人端所為滿是日二堂太守訊結賭案至一百二十五宗三堂則八十宗細付被告千人之中約有八百人因賭所致是豈他處聚賭則紛紛頭緝若在此拋球場一帶則獨能倖免耶

恐迷烟客 ○聞婦謝玉林在馬車街廿六號門牌開設烟館舉凡吐霧餐霞之客皆得下陳舊之榻而練永調鉛不意婦敢違例特僱女傭為司沽烟之役致令匡床之畔難以巾幗中人護憲偵知控諸府署本日正堂訊實判罰銀五十元婦即完罰了結

盜案彙誌 ○閩人楊實初五早私竊合洛路某洋行棧房中之酒一具值銀五元五角致被守門孟加里人所覺鳴差執之前日由兩太守提訊查楊曾犯竊案四次今罰入獄一載 潮人吳楊鏡初十夕潛入合洛路吉甯人甲多刺室中毀箱竊取十員銀票兩紙洋銀三元被甲撞破鳴差拘控昨由兩太守訊實罰令入獄六月 閩人陳曾十二早潛入棉蘭港中竊取全額人王十二之小舟一艘被王覺察鳴差陳即見水而逃旋被水利巡差緝獲昨由府訊罰令入獄兩月 粵人陳保十二早潛入棉蘭港中竊取銅釘為盜拿住昨由府訊罰禁一月

案中有案 ○潮人吳五蘇自赴一號捕房報稱十三夜兩點鐘時道經單邊街被全籍吳平吳石瓊兩人搶去金約指一枚值銀一十八元隨引三十六號暗差前往勿基先將吳石瓊一名拘返捕房扣留并查該犯乃係私誘潮童蘇某外出竊盜被控在逃之首犯想一經官訊自必另案研究也

盛會難逢 ○柔佛古廟將屆迎神賽會之期異常熱鬧經由該廟值理刊登佈告觀之便悉其詳矣

神人共樂 ○啟者柔佛古廟定于元月十九日起至念二止日則迎神賽會觀色爭妍夜則烟火魚燈梨園競美一場盛會數日流連士女遊觀早宜命駕勿辜春景藉遊神府此佈 光緒三十二年元月十四日 柔佛古廟值理謹佈

藥房廣告 ○啟者本藥房新設于本坡嗎咭里路門牌第八號客A附近然里直公司本藥房專辦各國上等藥料各色藥丸藥膏藥粉藥水發兌其掌理藥料之西人係由英國皇家考授掌理藥料文憑凡 諸君光顧無不隨時隨地領取此佈 光緒卅二年元月十三日 西一千九百零六年二月六號 萬國藥房謹啟

盛德不忘 ○啟者僕何修智現南鎮隸石叻營生向在棉那律開張南盛安西菜館生理生平守分謹近皆知不意竟被奸狡之徒有意栽冤串謀禍潛於去年臘底暗竊私烟在店隨往報知烟公司飭差到查果屬營私有據當時公司照章控告由府罰銀五百例在必行當時僕亦遵斷完罰未敢抗違惟有稱貸以從免禍因轉念無辜被累此心固不能甘而欠債難償更覺窮而無告迫得事後詳訴公司憑情表白幸蒙該公司大總理許君如鑒查訪得確知僕慘受冤誣慨然將原罰五百元如數交僕親手領還以示至公無私不食言僕得回此款如獲再生蓋緣財命相連僕為認累以來幾乎束手待斃矣今得貴公司公心仗義賞罰分明足見臨財不肯苟得而在僕則可謂臨難竟能苟免矣行道有福積善必昌僕可為貴公司信焉感德感思難忘沒齒謹登報末奉揚仁風故云借此酬恩亦聊盡下情于萬一云爾 光緒三十二年元月十三日 何修智拜啟

南末公司影相樓廣告 ○啟者本公司在于本坡開設映相機已歷多年久為中西士商所稱賞良由不惜工本購辦上等藥料故能遠近名馳 諸君如有 玉照影相者本樓常將尊容影就先行呈覽待至滿意然後事雖雖多此一節不取分毫而且所染色澤簇簇生新倘屬大家圖秀欲影多張無論結侶抑係單身本樓均令西婦影相師登門與技近日又復聘到前在法京得有影相金牌之名師前來俾得精益求精庶不負 諸君垂青雅意也此佈 大英一千九百零六年卑不哇里月二號 南末公司影相樓謹佈

換印聲明 ○啟者爪亞街第五十八號門牌和瑞昌號及第五十四號門牌順昌昌號兩店所用四方式之正印忽于本月初十日失去茲特登報聲明現在兩店之正印均已改用長圓式自本月初十日以後如有用兩店失去之四方式正印而與外間賒揭保認等項則本兩店均不承認特此佈 聞 光緒三十二年元月十二日 和瑞昌號順昌昌號全啟

去茲特登報聲明現在兩店之正印均已改用長圓式自本月初十日以後如有用兩店失去之四方式正印而與外間賒揭保認等項則本兩店均不承認特此佈 聞 光緒三十二年元月十二日 和瑞昌號順昌昌號全啟

去茲特登報聲明現在兩店之正印均已改用長圓式自本月初十日以後如有用兩店失去之四方式正印而與外間賒揭保認等項則本兩店均不承認特此佈 聞 光緒三十二年元月十二日 和瑞昌號順昌昌號全啟

去茲特登報聲明現在兩店之正印均已改用長圓式自本月初十日以後如有用兩店失去之四方式正印而與外間賒揭保認等項則本兩店均不承認特此佈 聞 光緒三十二年元月十二日 和瑞昌號順昌昌號全啟

去茲特登報聲明現在兩店之正印均已改用長圓式自本月初十日以後如有用兩店失去之四方式正印而與外間賒揭保認等項則本兩店均不承認特此佈 聞 光緒三十二年元月十二日 和瑞昌號順昌昌號全啟

去茲特登報聲明現在兩店之正印均已改用長圓式自本月初十日以後如有用兩店失去之四方式正印而與外間賒揭保認等項則本兩店均不承認特此佈 聞 光緒三十二年元月十二日 和瑞昌號順昌昌號全啟

去茲特登報聲明現在兩店之正印均已改用長圓式自本月初十日以後如有用兩店失去之四方式正印而與外間賒揭保認等項則本兩店均不承認特此佈 聞 光緒三十二年元月十二日 和瑞昌號順昌昌號全啟

去茲特登報聲明現在兩店之正印均已改用長圓式自本月初十日以後如有用兩店失去之四方式正印而與外間賒揭保認等項則本兩店均不承認特此佈 聞 光緒三十二年元月十二日 和瑞昌號順昌昌號全啟

去茲特登報聲明現在兩店之正印均已改用長圓式自本月初十日以後如有用兩店失去之四方式正印而與外間賒揭保認等項則本兩店均不承認特此佈 聞 光緒三十二年元月十二日 和瑞昌號順昌昌號全啟

紅首冠仔標萬蘭池酒發售所

是切盼

一千九百零五年二月十二號



啓者本公司所製之紅首冠仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐
洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之
久而其酒有收
存數十年者
其出氣極其
清烈均深蒙
沽飲者之讚
譽各國人無
不稱其味美
其氣味清香
勝於他酒故
此酒行遠近
自來本坡美
後凡飲者無
不稱其酒美
此酒與本坡
氣味甚合宜
以認明紅頭
以上所列各
以辨其真偽
頭拿并有所
免為魚目混
膠老惱公啓

正金鐘標萬蘭池酒發售

現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行厚望焉
公司華字者即為假貨幸勿為之誤買本行有厚望焉
大英一千九百零五年正月十三號



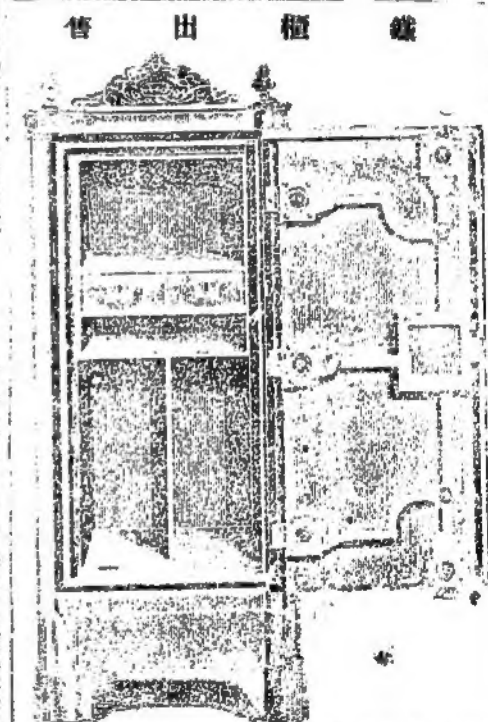
啓者本公司所督辦正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻地諸華商
均喜用之現已議定與本坡酒公司何辦以應零沽凡往外處者仍
有欲零沽者請至酒公司沽買便得如買或起以便配往外處者仍
可至本行
沽買至此
酒製法之
法精妙異
常酒味甚
清以之為
釀皆者為
上等之料
保無偽充
之弊此酒
若在本坡
沽飲甚屬
合宜且價
亦甚廉
諸君沽用
須為留心
辨明以免
魚珠之混
膠老惱公啓

耶美嶺祖家灰發售

刊標頭為記 西一千九百零五
年三月廿二號
新嘉坡代理福蘭公司謹啟



啓者本公司特此通知 諸士商
欲用第一等之祖家灰必須採購
耶美嶺之祖家灰請認明以上所
售



啓者本行所售之鐵櫃在本坡
已馳名素久 諸君購用莫不
盛稱其妙計此櫃之大小共有
五種而價甚相宜此鐵櫃乃歐
洲著名工師所製極為美善本
坡所有內人齊智人以及作椒
蜜生理諸華商多向本行沽買
以為貯銀之用因本行所沽者
均用頂上物料製造而成不惟
能壯觀瞻且具異常堅固無倫
火燒盜劫均可無虞皆美價廉
真此為甚倘 諸君有欲購此
櫃以收藏重寶者可至本行選
沽是幸此佈 大英一千九百
零五年正月十三號
膠老惱公司謹啟

靖亂之水師亦已陸續撤回云
德屬風平專電 ○本坡實得力太晤士西報接到初十日德京發來專電云德屬東非洲之亂事今已平定是以前由德廷派往該處

丹事專電

○本坡實得力太晤士西報接到初十日德京發來專電云新嘉坡王之金相定于西二月十五號奉安陵寢云

法事專電

○本坡實得力太晤士西報接到初十日德京發來專電云法廷近為查點各教堂物業之故致令法京人民時有生亂云

初九日英京來電云傳聞法京因為政府派員查點各教堂物業之故現在紛亂異常昨有亂民三千名據守附近法京議院之仙卑耶教堂迫至地方官督帶兵勇前往查點之時登即閉門抗拒然後礮石紛投官軍厥後官軍先令水龍局中夫役拆登該教堂屋頂激水于皮管俯射亂民次由官軍攻破堂門得將亂民逐出諸亂民四體淋漓狼狽狼狽當時堂外觀者過多致與官軍交關待至官軍拔刀奮斫眾始星散而逃云同日英京來電云昨報法京亂民全集仙卑耶教堂打劫查點一節刻下又復扣留亂民十七名中有世襲人員兩名同控以毆打官差之罪為是之故有某議員在下議院與各廷臣辯論恣肆異常厥後互相扭打鬧鬧然即行停議事後各執一說是以投簡決之其中以各廷臣所行政令為可靠者三百八十四名以不足為不足者僅得一百六十六名云初十日英京特電云法京官場付測倘使政府仍欲派員查點教堂物業定必再行擾亂其在法京天主教中之少年教士業已決意力拒此舉至于反對教堂之黨人亦已集議設法為之抵制厥後集眾毆差一案其中世襲兩員均罰入獄三月又有數人則所罰更輕云

新設保險公司特電

○本坡實得力太晤士西報接到十二日英京發來特電云現有商家欲在英屬西印度地方創設保險公司代保諸產業凡遇風災以及地震所有損壞經在英京理藩衙門請准施行云按此等保險生涯真屬別開生面想因西印度時有風災地震故因以圖利也

各國會議摩事電音

○本坡實得力太晤士西報接到十一日英京發來電音云德國之高農報論謂外間風傳現在各國使臣全集亞兒西勝會議摩事必出于職之言殊屬可笑該報又謂此次議若無成則摩之主權自必嚴行保守云

法威決裂電音

○本坡實得力太晤士西報接到十一日英京發來電音云有客近由美洲威尼裕勝國之勝外勝地方行抵英京德稱現在威國總統已備戰事下令把守各海口之統將一遇法國戰船即當發炮痛擊據言該總統以為法國所派水師戰船前往乃係欲為伺喝之計云按法威之不敵人所共知今以小弱之國竟能不憚強大窺破狡謀而有此剛強之概洵屬難得得是以觀之無怪屢次法欲加兵終未敢輕開戰衅也

風仍未艾

○香江來函云海參威風仍未已被處地方已被亂民佔領概將可殺克兵三百名趕使出境統將遇害現在經有英國鐵甲戰船由港火速前往云海參威來電云華歷元旦適有前被日擒今釋返國之俄兵一隊前至該處不知何故猝與可殺克兵衝突該隊俄兵因無軍械以致被殲一千五百名云

日篤邦交

○香江來札云日皇特備一等旭日寶星贈與俄皇及聞駐日京之中國使臣楊星使以及使俄均蒙日皇錫以旭日寶星云消畔隙即以篤邦交焉于此舉兆之矣

火車被炸

○香江來函云得接哈爾濱來電云有一火車滿載搭客由哈開赴海參威不意駛至中途猝被匪徒投以炸彈以致突然炸發全車顛墜港中當場搭客死傷共有三千之眾云按所言搭客死傷三千名恐係三百名或因電碼錯誤耳

同休憾蔭

○四州報近復倡議英國必將柔佛一地與四州府同茲治理現自日前以來已聞柔佛情形殊未滿人之意竊料閱時不久定當與四州府同隸轡轡也又聞柔佛蘇丹之意倘若英廷每年許給長俸英金三萬五千磅則彼願長駐歐洲以是視之將來英廷必與該蘇丹訂有成議之餘一體派員為司政治刻下所以未能速成者係因長俸一節尚在商量耳足見現在凡屬種植之家欲向柔佛國家領憑索地種植而已經批准者一切章程規則皆當聲明遵照四州府給地章程辦理方為合格云

憲旌尙帶

○前報總臬憲查廉訪副臬憲敦教勸由嶼隨同英皇侄干諾公爵附搭英國郵船返坡一節茲悉兩憲因為嶼中訟案尚未一律斷結是以遲期云

逃犯回華

○聞人陳瑞吳再發吳亞福林明同在本坡屢犯王章業由督憲定議承革出境昨附豐遠輪船解回華海矣

注重品格

○日前北京學部尚書榮華仲大軍機召見時兩官諭以現在推廣學堂原期培植人材無如近日各省學堂學生時有風潮實不足以端品格嗣後務須通飭各項學生專心學問勿染驕矜之習並須隨時考查各生語習舉動所學課程分別進退庶得真才而免流弊

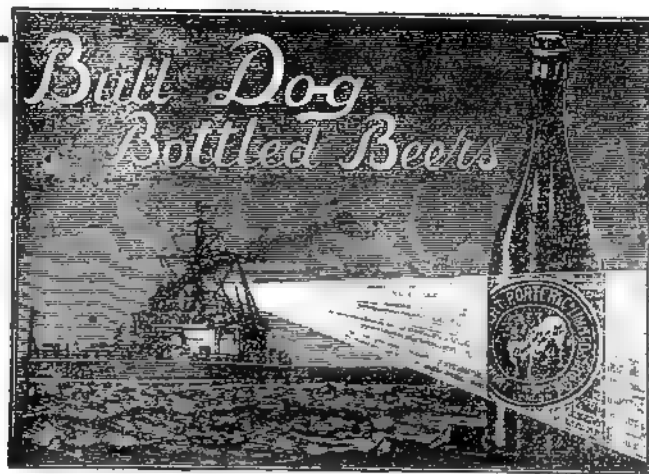
外部交涉

○京師來函云趙留守因日人築造義州鐵路穿城而過屢阻不得遂電請外部大臣懇速與日本公使商阻現軍機已面奏奉諭著即照會內田公使電達日本政府迅飭禁止

駐藏通聞

○北京函云內廷消息日前軍機大臣電寄駐藏大臣著慶恩署理並令速赴新任云

上等蜜酒發售



啟者 諸君若

買白蜜酒及鳥

蜜酒必須覓此

狗標之蜜酒此

狗標蜜酒乃刊

一狗為記此酒

實美法良乃係

最上之品現在

坡中所沽鳥蜜

酒款式太多

諸君若有購此

狗標鳥蜜酒則

可保其為第一

美酒飲之甚為

有益一試便知

不謬也特此佈

聞

大英一千九百

零四年二月廿

二號

光緒三十年元

月初七日

代理人牙直里

有限公司謹啟

宜呂美勃溫酒發售

啟者宜呂美之勃溫酒在坡中最高名

諸君若欲飲此酒必須認此宜呂美之勃

溫酒之貨無論何人如有假冒宜呂美之勃

溫酒即時稟官嚴究并此廣告 諸君知悉



購買此酒入口務必細認商標幸勿誤買與此酒為相似之貨以免受其欺

佈

大英一千九百零四年二月廿二

美 交 萬 蘭 池 酒 發 客

啓者美交萬蘭池酒行銷最久遐邇知名各國官紳宴客之時樽俎
 聯數多用此酒互相酬酢五大洲諸大酒店均有銷售蓋緣此酒色
 味俱佳久而不變 諸君試飲一次便知其美殊常本公司可保此



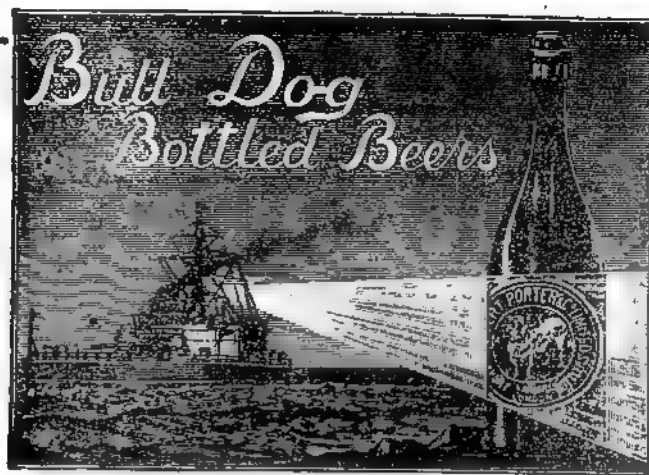
酒確係法國著名鉅廠釀造而成實與他家有別 諸君有欲購飲
 者請認標頭可也此佈

英一千九百零五年四月二十二號

代 理 人 牙 直 里

有 限 公 司 廣 發

上等蜜酒發售



啟者 諸君若

買白蜜酒及烏

蜜酒必須認此

狗標之蜜酒此

狗標蜜酒乃刊

一狗為記此酒

實美法良乃係

最上之品現在

坡中所沽烏蜜

酒款式太多

諸君若有購此

狗標烏蜜酒則

可保其為第一

美酒飲之甚為

有益一試便知

不謬也特此佈

聞

大英一千九百

零四年二月廿

二號

光緒三十年元

月初七日

代理人牙直里

有限公司謹啟

宜呂美勃溫酒發售

啟者宜呂美之勃溫酒在坡中最高名

諸君若欲飲溫酒必須認此宜呂美為勿買

假冒之貨無論何人如有假冒宜呂美之勃

溫酒即時稟官嚴究并此廣告 諸君知悉



購買此酒入口務必細為詳察幸勿誤買與此庄為相似之劣酒以免受其害此佈

佈

大英一千九百零四年二月廿二號

美 交 萬 蘭 池 酒 發 客

啓者美交萬蘭池酒行銷最久遐邇知名各國官紳宴客之時樽俎
 聯歡多用此酒互相酬酢五大洲諸大酒店均有銷售蓋緣此酒色
 味俱佳久而不變 諸君試飲一次便知其美殊常本公司可保此



代 理 人 牙 直 里

有 限 公 司 廣 發

酒確係法國著名鉅廠釀造而成實與他家有別 諸君有欲購飲
 者請認標頭可也此佈

英一千九百零五年四月二十二號

加 怒 鈕 公 司 告 白

本公司所沽之正金鐘標萬蘭池酒久已通行中外諸君所共鑒不意此酒銷流過盛奸商志圖射利以致魚目混珠不分美惡而計其益有吸飲此等假冒之萬蘭池酒者為害甚大本公司不得不將此中詳細佈眾週知免受棍徒之害此不但本公司之益亦諸君同受之所也敢者近來竟

有棍徒假冒本

公司正金鐘標

之萬蘭池酒其

標頭恍惚本公

司之款式少有

不慎受害甚深

因本公司所沽

之正金鐘標萬

蘭池酒不惜工

本係以頂上質

料釀成以故甘

飲此酒者皆知

其益遠近馳名

而各棍徒假冒

之酒氣味雖同

損益大異故其

所沽之價比之

本公司更廉本

公司所運到正

新嘉坡嘉怒鈕公司
專辦祖家頂上美酒務此依
前將虎小原庄諸君光顧請認明中標



嘉怒鈕公司

金鐘標之萬蘭池酒其標頭經已稟官註冊凡有假冒此標者本公司定向公堂控究決不寬恕有欲購本公司正金鐘標之萬蘭池酒者務必留神細察勿為低貨所誤再者本公司正金鐘標之酒皆有所刊標頭為據茲將標頭三式附刊報中以免誤認特此佈聞
大英一千九百零五年二月廿三號
嘉怒鈕公司謹啟

頂上法國舊萬安池酒發售

保家頂上法國舊萬安池酒



莫實德公司

啟者本公司不惜重資專辦法國正庄舊萬安池酒來坡發售此
 庄之標名喚莫實德公司酒味醇熟價亦相宜本坡各大牌酒店
 多有發兌不論外埠亦已暢銷日見日廣諸君買者請認玉至
 本行內購探不誤

駐明本坡各大牌酒店發售此庄之酒

恒兵號 錦昌號 聚昌號 怡昌號 德茂號 上裕號

錦源號 芳安號 恒德號 錦興公司 廣仁興

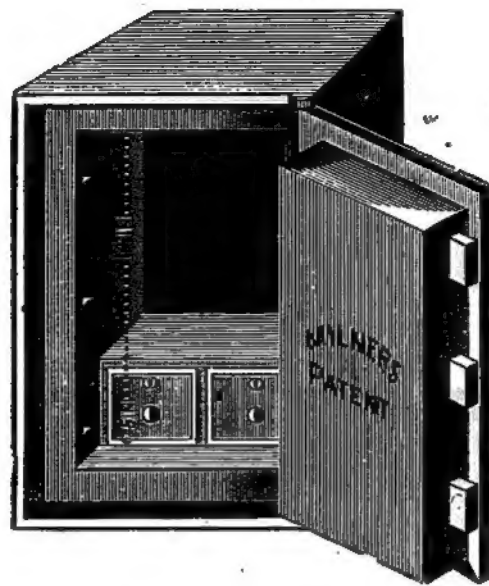
大英一千九百零五年八月廿六號

莫實德公司謹啟

廣

堅 固 鐵 櫃 發 售

啟者不解眾人何以專買鐵物以致錢銀被人偷竊茲有
棉拿鐵櫃天下行銷最廣盜不能開火不能燒蓋因棉拿
之鐵櫃乃用最堅之鐵製成與他家之鐵櫃用漆以誑鐵
匠者大不相同本公司內現有辦到此棉拿之鐵櫃大小
國皆備該鐵櫃在天下各銀行各洋行皆有購用而英京



家購買此鐵櫃尤多且他處國家以及天潢貴冑亦多購
用是見工精料美迥異尋常 諸君欲保無虞購之便知
不謬也此佈

大英一千九百零四年二月廿二號

代理人牙直里有限公司謹啟

頂 上 法 國 保 家 舊 萬 年 池 酒 發 售

啟者此種伊燕疊尼之舊萬
年池酒本公司可以保家確
在法國最大廠所製造此酒
出售不過兩年迄今銷場甚



廣且其價值比之他家更廉
本坡各店均有發售 諸君
有欲沽買者請認明標頭庶
不致誤特此佈 聞

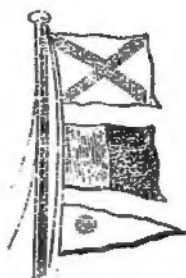
代 理 人 牙 直 里

有 限 公 司 謹 啟

大英一千九百零四年三月十號

旗 標 烏 蜜 酒 發 售

啟者蜜酒銷流亦已廣矣然
而家數過多則精粗不一求
其能令飲者百益而無一損
莫如旗標烏蜜為最良此標
蜜酒係在英京久已著名之
釀酒家所製與別不同現在
新嘉坡 永和成公司



德茂公司 允吉公司

怡昌公司 豐盛公司
及各酒店均有客沽 諸君
有欲採購者務請認明所刊
標頭庶不致誤特此佈聞

大英一千九百零五年十月三號

新嘉坡代理人兒直勝嗎士及其子有限公司謹啟

上 庄 補 血 勃 灣 酒 發 售

啟者本公司所沽此標勃灣
酒係由歐洲辦到罇首紅色
久已中外知名不特氣味香
甜而且常飲此酒便覺顏色
光華精神日長較之他藥
製實有霄壤之分蓋此酒
最能補血養臟血一充足則



氣血自
流通

百骸無不舒暢本公司
此酒乃上庄之酒
欲壯體延年
勿基第八號門牌本公司內
採購可也特此佈聞

大英一千九百零五年八月一號

兒直勝嗎士及其子有限公司謹啟

Joseph Travers & Sons, Ltd.
8, Boat Quay.

三星斧頭標萬蘭池酒發售

啓者本公司所沽之三星標萬蘭池酒天下馳名而且酒之質地
 係異常清潔此乃第一精良之酒也此標之酒有病飲之無殊藥石
 之功而酒味又復醇濃無匹茲特通知士商知悉如欲採購上庄
 之萬蘭池酒必須購此三星標之萬蘭池酒方為有利無害此三星



標之萬蘭池酒在于本坡係以本公司收存最多本公司土庫內常
 有此酒應沽諸君有欲採購者請各玉臨可也此佈

大英一千九百零六年然花里月一號

禮里夏吃力有限公司告白

RILEY HARGREAVES & CO., LTD.

Mechanical & Electrical Engineers and Shipbuilders.

Singapore and Ipoh.

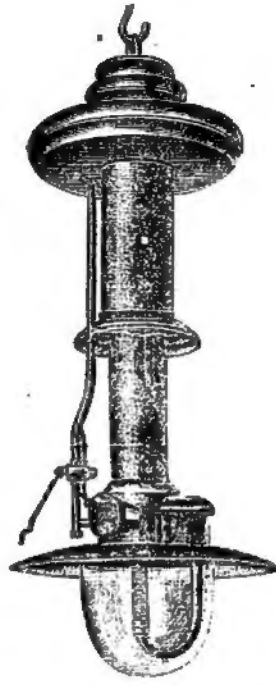
啓者本公司現有沙嬌勝之火酒燈發客此燈可能光於內並能光于外即遇大風亦不能熄滅每添火酒一次可燃至二十

點鐘之久其光極明真異常精巧也此燈在于本廠內燃點 諸君欲觀者祈賜 玉臨可也○本公司之電氣所乃係精細

之西人爲之督理其中之全副電具可能用其電力以行機並能用其電光而作燈亮並有太哪摩電氣動力之機器摩打動

力之機器開閉分枝電管器具電機風扇及電線凡屬各款電氣所用之大小器具俱皆齊備又本公司之電氣師甚喜有人

邀往詳論電氣各事以便告知其情形也○本公司之機器製造廠有各款大小機器水鼎抽水機器并常有船中所用各等



物料欲知其詳細圖式詢問本行便悉本公司現

在代理發售亞里敏及拿叻之摩打自行車水汽

貨車以及金馬勞之點油機器○本公司之製船

廠能造火輪船尾輪之火船小輪船浮水橋及輕便艇等均有預備各款圖式以便 諸君採購本公司認真巧手修葺火船

以及大小機器各款鐵務等件本行之船澳在于丹戎隅能修一百六十英尺之船 諸君賜顧請來面商本行所用之電報

字碼乃是夏吃力士特此佈告

大英一千九百零五年十月十七號

光緒三十一年九月十九日